

|  |              |   |
|--|--------------|---|
|   | <h1>HDS</h1> | <p><b>Números telefónicos de emergencia las 24 horas</b><br/> <b>Emergencias médicas/</b><br/> <b>Envenene el Control:</b><br/> <b>En EEUU.: Llame 1-800-222-1222</b></p> <p><b>Fuera de los EE.UU.: Llame su local veneno centro de control.</b></p> <p><b>Transporte/Centro nacional de Respuesta:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>1-800-535-5053</b><br/> <b>1-352-323-3500</b></p> <p>NOTA: Los números de emergencia del Centro de Respuesta Nacional sólo se deben usar en caso de emergencias químicas que involucren un derramamiento, incendio, exposición o accidente que tengan que ver con químicos</p> |
| <p><b>IMPORTANTE:</b> Lea esta hoja de datos de la seguridad de los materiales antes de manipular o desechar este producto, y entregue esta información a los empleados, clientes y usuarios de este producto. Este producto está cubierto por la norma de comunicación de riesgos OSHA, y este documento fue preparado de acuerdo con los requisitos de dicha norma. Todos los términos abreviados utilizados en este documento se describen con más detalles en la sección 16.</p> |              |   |
| <h2>1. Identificación del preparado/Empresa</h2>   |              |   |

This Safety Data Sheet is available in American Spanish upon request.  
 Los Datos de Seguridad pueden obtenerse en Español si lo requiere.

|                            |  |                               |                                      |
|----------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Nombre:</b>             | Quick Plug Hydraulic Cement  | <b>Fecha última revisión:</b> | 10/23/2017                           |
| <b>Product UPC Number:</b> | 070798100701, 070798100800   | <b>Supercedes Date:</b>       | New SDS                              |
| <b>Product Use/Class:</b>  | masilla  | <b>SDS No:</b>                | 00017300605                          |
| <b>Fabricante:</b>         | DAP Canada<br>475 Finchdene Square Unit 5<br>Scarborough, Ontario M1X 1B7<br>888-327-8477 (asuntos de no emergencia) | <b>Preparer:</b>              | Regulatory and Environmental Affairs |
|                            | SDS Coordinator: MSDS@dap.com  |                               |                                      |

**Teléfono de Emergencia :** 1-800-535-5053, 1-352-323-3500, 1-800-222-1222

## 2. Identificación de los Peligros

**REPASO DE EMERGENCIA:** ¡ADVERTENCIA! Podría causar irritación de los ojos, piel, nariz, garganta y tracto respiratorio. El polvo del producto puede ser irritante para los ojos, la piel y el sistema respiratorio. Contiene cemento de Portland. El cemento mojado puede secar la piel y causar quemaduras con álcali. Retirar este producto después del uso o mediante lijado en seco generará polvo. La exposición a este polvo podría ser irritante para los ojos, oídos, nariz y boca. Puede causar quemaduras. Al mezclarse con agua, este material se endurece y luego lentamente se calienta. NO intente crear un molde para cubrir cualquier parte del cuerpo usando este material. No seguir estas instrucciones puede causar graves quemaduras que podrían requerir de remoción quirúrgica de los tejidos infectados. NO intente hacer un molde para cubrir alguna parte del cuerpo con este material. No seguir estas instrucciones podría causar serias quemaduras que podrían requerir la remoción quirúrgica de los tejidos afectados.

**Clasificación GHS**

Alérgeno de la piel, categoría 1, Alérgeno de la piel, categoría 1B, Carcinogénesis, categoría 1A, Daño grave a los ojos, categoría 1, Irritación de la piel, categoría 2, STOT, exposición repetida, categoría 1, STOT, exposición única, categoría 1, STOT, exposición única, categoría 3, RTI , Toxicidad aguda, Inhalación, categoría 4 , Toxicidad aguda, Oral, categoría 4

**Símbolos de peligro****Palabra de advertencia**

Peligro

**Riesgos del preparado**

73% De la mezcla consiste de ingredientes de toxicidad aguda desconocida

**DECLARACIONES DE PELIGRO GHS**

|  |      |   |
|--|------|---|
| Toxicidad aguda, Oral, categoría 4       | H302 | Nocivo en caso de ingestión.  |
| Irritación de la piel, categoría 2       | H315 | Provoca irritación cutánea.   |
| Alérgeno de la piel, categoría 1         | H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  |
| Daño grave a los ojos, categoría 1       | H318 | Provoca lesiones oculares graves.   |
| Toxicidad aguda, Inhalación, categoría 4 | H332 | Nocivo en caso de inhalación.   |
| STOT, exposición única, categoría 3, RTI | H335 | Puede irritar las vías respiratorias.   |
| Carcinogénesis, categoría 1A             | H350 | Puede ocasionar cáncer.   |
| STOT, exposición única, categoría 1      | H370 | Provoca daños en los órganos. Sustancias clasificadas como Categoría 1 que produjeron toxicidad importante en seres humanos y demuestran producir toxicidad importante con una sola exposición. Muerte celular, cambio adverso en la bioquímica, parámetros de hematología o análisis de orina, sistema nervioso central o periférico y efectos en los sentidos, necrosis multifocal o difusa, formación de fibrosis o granulomas en los órganos. |
| STOT, exposición repetida, categoría 1   | H372 | Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.   |
| Alérgeno de la piel, categoría 1B        | H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  |

**GHS etiqueta los consejos de prudencia**

|                |  |
|----------------|--|
| P201           | Pedir instrucciones especiales antes del uso.  |
| P260           | No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  |
| P264           | Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.   |
| P271           | Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  |
| P280           | Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  |
| P301+P312      | EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.  |
| P302+P352      | EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.  |
| P304+P340      | EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.   |
| P305+P351+P338 | EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. |
| P307+P311      | EN CASO DE exposición: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.   |
| P308+P313      | EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  |
| P310           | Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.   |
| P330           | Enjuagarse la boca.  |
| P333+P313      | En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.   |
| P362           | Quitar las prendas contaminadas.   |
| P403+P233      | Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.   |
| P501           | Eliminar el contenido/el recipiente en ...   |

**Consejos de prudencia GHS hoja de datos de seguridad**

|      |   |
|------|---|
| P270 | No comer, beber ni fumar durante su utilización.          |
| P363 | Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. |

### 3. Composición/Información sobre los componentes

| <u>Nombre químico</u>    | <u>N°- CAS</u> | <u>Peso %</u> | <u>Símbolo GHS</u> | <u>Declaración GHS</u> |
|--------------------------|----------------|---------------|--------------------|------------------------|
| Cementoportland          | 65997-15-1     | 25-50         | Sin información    | Sin información        |
| Silic Cristalina         | 14808-60-7     | 25-50         | GHS07              | H302                   |
| Calcio Fundido Aluminate | 65997-16-2     | 10-25         | GHS07              | H332                   |
| Yeso                     | 7778-18-9      | 2.5-10        | GHS07              | H332                   |
| Hidroxidodecalcio        | 1305-62-0      | 1.0-2.5       | Sin información    | Sin información        |

El texto para el SGA Indicaciones de peligro que se muestran arriba (si los hay) se da en la sección de "Otra información".

### 4. Primeros auxilios

**Inhalación:** Si experimenta dificultades para respirar, abandone el área para tomar aire fresco. Si continua con dificultades, obtenga atención médica de inmediato.

**Contacto con la piel:** Lave la piel con agua y jabón durante 15 minutos. Obtenga ayuda médica si los síntomas persisten.

**Contacto con los ojos:** En caso de contacto, enjuague los ojos de inmediato con grandes cantidades de agua por al menos 15 minutos hasta que la irritación ceda. Obtenga atención médica de inmediato.

**Ingestión:** Si se traga, NO PROVOQUE EL VÓMITO. Obtenga atención médica de inmediato.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

**PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN:** Sin información

**PROCEDIMIENTOS ESPECIALES CONTRA INCENDIOS:** Use un aparato para respiración auto-contenido con demanda de presión (aprobado por el Instituto NIOSH o equivalente) y equipo completo de protección. Use rociador de agua para enfriar las superficies expuestas.

**Medios de extinción recomendados:** Bióxido de carbono, Seque Sustancia Química, Espuma

### 6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

**Precauciones para la protección del medio ambiente:** Sin información

**PASOS QUE HAY QUE TOMAR EN CASO DE QUE EL MATERIAL SEA LIBERADO O DERRAMADO:** En caso de derramamiento, absorba con material inerte y deseche según las normas correspondientes. Barra el polvo en exceso. Coloque el polvo restante en contenedores.

### 7. Manipulación Y Almacenamiento

**Manipulación:** ¡MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS! NO TOME INTERNAMENTE. Use únicamente con ventilación adecuada. Verifique que haya entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. No respire el polvo. La remoción de este producto después del uso resultará en la generación de polvo. Si se lija en seco, la exposición al polvo podría resultar en la acumulación de material en los ojos, nariz y boca, lo que puede causar irritación. Mientras seca sanding, of a de uso máscara NIOSH-APROBADO de polvo se recomienda. Lave a fondo después de manipular.

**Almacenamiento:** Almacene lejos de sustancias cáusticas y oxidantes. Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y la contaminación.

### 8. Controles de exposición/protección personal

#### Componentes con límites de exposición

| <u>Nombre químico</u>    | <u>ACGIH TLV-TWA</u>  | <u>ACGIH-TLV STEL</u> | <u>OSHA PEL-TWA</u>   | <u>OSHA PEL-CEILING</u> |
|--------------------------|---|-----------------------|---|-------------------------|
| Cementoportland          | 1 mg/m3 TWA<br>particulate matter<br>containing no<br>asbestos and <1%<br>crystalline silica,<br>respirable | N.E.                  | 15 mg/m3 TWA<br>total dust, 5 mg/m3<br>TWA respirable<br>fraction | N.E.                    |
| Silic Cristalina         | 0.025 mg/m3 TWA<br>respirable<br>particulate matter   | N.E.                  | 50 µg/m3 TWA  | N.E.                    |
| Calcio Fundido Aluminate | N.E.  | N.E.                  | N.E.  | N.E.                    |

|                   |   |      |   |      |
|-------------------|---|------|---|------|
| Yeso              | 10 mg/m3 TWA<br>inhalable particulate<br>matter | N.E. | 15 mg/m3 TWA<br>total dust, 5 mg/m3<br>TWA respirable<br>fraction | N.E. |
| Hidroxidodecalcio | 5 mg/m3 TWA                                     | N.E. | 15 mg/m3 TWA<br>total dust, 5 mg/m3<br>TWA respirable<br>fraction | N.E. |

Otros consejos: MEL = Exposición Límite Máximo OES = Occupational Exposure Standard SUP = Recomendación del Proveedor Sk = Piel Sensible NE = No

## Protección personal



**Protección respiratoria:** Se recomiendan máscaras de seguridad para polvo en los lugares de trabajo donde la concentración de polvo sea superior a 10 mg/m3. Cuando las concentraciones excedan los límites de exposición especificados, se recomienda el uso de un aparato de respiración para polvo, niebla y vapores aprobado por el NIOSH. Cuando el factor de protección del aparato de respiración pueda resultar superado, es posible que sea necesario el uso de un aparato de respiración con pieza facial completa, con suministro de aire o autónomo (SCBA). Si las concentraciones exceden los límites de exposición especificados, se recomienda el uso de un aparato de respiración con suministro de aire aprobado por el NIOSH. Cuando el factor de protección es excedido, puede que sea necesario el uso de un aparato de respiración autónomo (SCBA). El Instituto nacional de seguridad y salud ocupacional (NIOSH) ha recomendado que el límite de exposición permitido se cambie a 50 microgramos de sílice respirable libre por metro cúbico de aire (0.05 mg/m3) según lo determine una muestra de un turno completo hasta de 10 horas de trabajo por turno. Se debe seguir un programa de protección respiratoria que cumpla con los requisitos de OSHA 1910.134 y ANSI Z88.2 cada vez que las condiciones del lugar de trabajo exijan el uso de un respirador.



**Protección de la piel:** Use guantes de protección.



**Protección de los ojos:** Gafas de seguridad con protectores laterales.



**El Otro Protector Equipo:** Suministre solución oftálmica. Use ropa de protección si pudiera ocurrir contacto con el cuerpo.



**Higiénicas Práctic:** Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

## 9. Propiedades físicas Y químicas

|  |                                   |   |                 |
|--|-----------------------------------|---|-----------------|
| <b>Apariencia:</b>                       | Gris                              | <b>Estado Físico:</b>                     | Polvo           |
| <b>Olor:</b>                             | Pequeño o Ninguno                 | <b>Umbral de olor:</b>                    | No Establecido. |
| <b>Densidad:</b>                         | 2.97 - 2.97                       | <b>pH-valor:</b>                          | Ninguno(a)      |
| <b>Congelación, ° C:</b>                 | No Establecido.                   | <b>Viscosity (mPa.s):</b>                 | No Establecido. |
| <b>Hidrosolubilidad:</b>                 | Sin información                   | <b>Partition Coeff., n-octanol/water:</b> | No Establecido. |
| <b>Temperatura de descomposición:</b>    | No Establecido.                   | <b>Límites de explosividad,%:</b>         | N.I. - N.I.     |
| <b>Intervalo de punto de ebullición:</b> | N.I. - N.I.                       | <b>Temperatura de autoignición</b>        | No Establecido. |
| <b>Minimum Flash Point, °C:</b>          | Sin información                   | <b>Presión de vapor, mmHg:</b>            | No Establecido. |
| <b>Velocidad de evaporación:</b>         | Más lento Que Acetato de N-butilo | <b>Flash Method:</b>                      | Ninguno(a)      |
| <b>Densidad de vapor:</b>                | Más pesado Que Aéreo              | <b>Inflamabilidad:</b>                    | Sin información |
| <b>Inflamabilidad:</b>                   | No mantiene la combustión         |   |                 |

(Consulte la sección "Información adicional" Sección para la leyenda de la abreviatura)

(Si el producto es un aerosol, el punto de inflamación indicado anteriormente es el de la automoción.)

## 10. Estabilidad Y Reactividad

**Estabilidad:** Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Condiciones a evitar:** No respirar el polvo. Evitar la formación de polvo en áreas restringidas. Calentamiento y congelamiento excesivos.

**Incompatibilidades:** Incompatible con bases fuertes y agentes oxidantes.

**Productos de descomposición peligrosos:** Encima de 1450 grados C: SO<sub>2</sub> y CaO.

## 11. Información toxicológica

**Inhalación:** Las exposiciones prolongadas, repetidas o elevadas pueden causar irritación de las vías respiratorias (nariz, boca, membranas mucosas).

**Contacto con la piel:** Puede causar piel seca. Podría causar irritación de la piel. Puede desarrollar suficiente calor para causar quemaduras si una masa grande como un molde para la mano o el brazo permanece en contacto con la piel mientras se endurece. El cemento mojado puede secar la piel y causar quemaduras con álcali.

**Contacto con los ojos:** Podría causar irritación a los ojos. Las señales y síntomas pueden incluir: dolor, lágrimas, inflamación, enrojecimiento y visión borrosa. Podría causar irritación a los ojos.

**Ingestión:** Bajo condiciones normales de uso no es de esperar que este producto cause efectos adversos sobre la salud. La toxicidad oral con una sola dosis es muy baja. Las cantidades ingeridas incidentales a la manipulación industrial no tienden a causar lesiones; no obstante, la ingestión de grandes cantidades podría causar lesiones. La ingestión puede causar irritación de las membranas mucosas. La ingestión podría resultar en obstrucción cuando el material se endurece.

**Carcinogénesis:** Sin información

**PELIGRO DE SALUD CRONICO:** La agencia internacional para la investigación del cáncer (IARC, por sus iniciales en inglés) ha determinado que el sílice cristalino en la forma de cuarzo o critobalito que se inhala de fuentes ocupacionales es carcinogénico para los humanos (Grupo 1- carcinogénico para los humanos). Consulte la monografía de la IARC 68, Sílice, ciertos silicatos y fibras orgánicas (publicado en junio 1997) con relación al uso de estos materiales. El Programa de Toxicología Nacional (NTP) clasifica el sílice cristalino respirable como "conocido por ser carcinógeno para los humanos". Consulte el Informe No. 9 sobre Carcinógenos (2000). La conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales (ACGIH) clasifica el sílice cristalino, cuarzo, como un carcinógeno potencial para los humanos (Grupo A2). Es posible que respirar polvo que contenga sílice cristalino respirable no cause una lesión o enfermedad notoria aunque podría estar ocurriendo una lesión permanente en los pulmones. La inhalación del polvo podría tener los siguientes efectos crónicos serios: Inhalación excesiva de polvo respirable puede causar neumoconiosis, una enfermedad respiratoria, lo que podría resultar en una lesión retardada, progresiva, discapacitante y algunas veces fatal de los pulmones. Los síntomas incluyen tos, falta de aliento, dificultad para respirar, enfermedad del pecho no específica y función pulmonaria reducida. Fumar agrava la enfermedad. Las personas con neumoconiosis están predispuestas a desarrollar tuberculosis. Existe cierta evidencia de que respirar sílice cristalino respirable o que la enfermedad de silicosis está asociada con una mayor incidencia de efectos de enfermedad significativa como escleroderma (un desorden del sistema inmune que se manifiesta por fibrosis de los pulmones, la piel y otros órganos internos) y enfermedad del riñón. La inhalación prolongada o repetida del polvo puede causar daños a los pulmones.

**PRINCIPAL(ES) VÍA(S) DE ENTRADA:** Ojo el Contacto, Ingestión, Aspiración, Piel el Contacto

### Valor de toxicidad aguda

**Los efectos agudos de este producto no han sido probados. Los datos sobre los componentes individuales son indicados debajo**

| <u>N°- CAS</u> | <u>Nombre químico</u>    | <u>Oral LD 50</u> | <u>Dérmica LD50</u> | <u>Vapor CL50</u> |
|----------------|--------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| 65997-15-1     | Cementoportland          | N.I.              | >2000 mg/kg Rat     | >20 g/L           |
| 14808-60-7     | Silicocristalina         | 500 mg/kg Rat     | >2000 mg/kg         | >20 mg/L          |
| 65997-16-2     | Calcio Fundido Aluminato | >2000 mg/kg Rat   | N.I.                | >20 g/L           |
| 7778-18-9      | Yeso                     | >3000 mg/kg Rat   | N.I.                | >20 mg/L          |
| 1305-62-0      | Hidroxidodecalcio        | 7340 mg/kg Rat    | 2500 mg/kg Rabbit   | N.I.              |

N.I. = Sin información

## 12. Información ecológica

**Información Ecológica:** No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

**Información sobre el desecho:** Este producto no cumple con la definición de los residuos peligrosos de acuerdo con EE.UU. EPA Reglamento sobre Manejo de Residuos Peligrosos, 40 CFR, sección 261. Eliminar el material conforme a todas las reglamentaciones federales, estatales y locales. Las normas/ restricciones estatales y locales son complejas y pueden diferir de las normas federales. La responsabilidad de eliminar los desechos correctamente recae en el propietario de los desechos.

## 14. Información relativa al transporte

**Precauciones especiales de transporte:** Sin información

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Nombre UN/NA DOT:             | No Aplicable |
| Nombre apropiado de embarque: | No Regulado. |
| Nombre técnico:               | No Aplicable |
| Clase de riesgo:              | No Aplicable |
| Subclase de Peligros:         | No Aplicable |
| Grupo embalaje:               | No Aplicable |

## 15. Información reglamentaria

### Reglamentos federales de EE.UU.:

#### Categoría de peligro CERCLA - SARA

Este producto ha sido revisado según las categorías de riesgo de EPA promulgadas según las secciones 311 y 312 de la Ley de enmienda y reautorización de fondos especiales de 1986 (SARA, por sus iniciales en inglés, Título III) y se considera, según las definiciones correspondientes, que cumple con las siguientes categorías:

Peligro agudo para la salud, Peligro Crónico para la Salud

#### SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujeto a los requisitos de reporte de la sección 313 del título III de la ley SARA de 1986 y 40 CFR parte 372:

No existen componentes Sara 313 en este producto.

#### LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS:

Todos ingredientes en este producto son o en lista de inventario de TSCA, o de otro modo exima.

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de acuerdo con los requisitos de reporte de la ley TSCA 12(B) si es exportado desde los Estados Unidos:

No existen componentes TSCA 12(b) en este producto .

**16. Otras informaciones**

**Fecha última revisión:** 10/23/2017 **Reemplaza:** Hoja de Datos de Seguridad de  
**Motivo de la revisión:** Conversión La norma de comunicación de peligros 2012/GHS  
**Ficha de Datos de Seguridad producida por:** Departamento de Regulación

**Clasificaciones HMIS:**

|               |   |                        |   |                     |   |                              |   |
|---------------|---|------------------------|---|---------------------|---|------------------------------|---|
| <b>Salud:</b> | 1 | <b>Inflamabilidad:</b> | 0 | <b>Reactividad:</b> | 0 | <b>Protección personal :</b> | X |
|---------------|---|------------------------|---|---------------------|---|------------------------------|---|

COV menos agua, menos el solvente exempto, g/L:0.0

COV material, g/L:0

Según la definición de COV California Reglamento Productos de Consumo, wt/wt%:0.0

Los textos con las declaraciones de peligrosidad del GHS se muestran en la sección 3 describiendo cada ingrediente:

H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.

Iconos para pictogramas GHS mostrados en la Sección 3 que describen cada ingrediente:

GHS07



Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.E. - No Establecido, N.D. - No Determinado

DAP cree los datos y las declaraciones contenidas en esto son exacto al la fecha de esto. Ellos son ofrecidos en valores como típicos de buena fe y no como una descripción del producto. Ninguna GARANTIA DE MERCHANTABILITY, la GARANTIA DE la SALUD PARA PROPOSITO PARTICULAR ni CUALQUIER OTRA GARANTIA, EXPRESA ni IMPLICADO, ES HECHO CON RESPECTO A LA INFORMACION EN ESTO PROPORCIONADO ni EL PRODUCTO A QUE LA INFORMACION se REFIERE. Desde que este documento es pensado sólo como una guía al uso apropiado y el manejo preventivo del mencionado el producto por una persona adecuadamente capacitada, es por lo tanto la responsabilidad del usuario a (yo) revisa las recomendaciones con la consideración debida para el contexto específico del uso destinado y (ii) determina si ellos son apropiados.